



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2007. június 26.
(OR. en)**

**11177/07
COR 1 REV 1**

CONCL 2

FEDŐLAP — HELYESBÍTÉS

Küldi: az elnökség

Címzett: a delegációk

Tárgy: **AZ EURÓPAI TANÁCS BRÜSSZELI ÜLÉSE
2007. JÚNIUS 21–22.**

ELNÖKSÉGI KÖVETKEZTETÉSEK

Az elnökségi következtetések I. MELLÉKLETE helyesen a következő:

15. oldal, cím: A „TERVEZET – A KORMÁNYKÖZI KONFERENCIA MEGBÍZATÁSA” helyébe „A KORMÁNYKÖZI KONFERENCIA MEGBÍZATÁSA” szöveg lép.

16. oldal, 1. lábjegyzet, utolsó mondat: Az „.... (580/07) ...” helyébe a „.... (11197/07) ...” lép.

A 18. oldalon a 13. pont helyesen a következő:

„13. A 2004-es kormányközi konferencián elfogadott kettős többségű szavazási rendszer 2014. november 1-jén lép hatályba, amely időpontig a jelenlegi minősített többségű rendszer (EKSz. 205. cikk (2) bekezdés) alkalmazandó. Ezen időpontot követően, a 2017. március 31-ig tartó átmeneti időszak alatt, amennyiben egy határozatot minősített többséggel kell elfogadni, a Tanács tagjai kérhetik, hogy a határozatot a jelenlegi EKSz. 205. cikke (2) bekezdésében meghatározott minősített többséggel fogadják el.

Ezen túlmenően, 2017. március 31-ig, ha a Tanácsnak az [I-25. cikk **(1) bekezdése első albekezdésének**], **illetve [(2) bekezdésének]** **alkalmazása szerinti** blokkoló kisebbség létrejöttéhez szükséges népesség legalább 75%-át, vagy tagállamok számának legalább 75%-át képviselő tagjai jelzik, hogy ellenezni kívánják valamely aktusnak a Tanács által minősített többséggel történő elfogadását, a 2004-es kormányközi konferencia záróokmányához csatolt 5. nyilatkozatban foglalt határozattervezetben megállapított mechanizmus **alkalmazandó**. 2017. április 1-jétől ugyanez a mechanizmus alkalmazandó, amelynek keretében a következő százalékos arányok érvényesek: az [I-25. cikk **(1) bekezdése első albekezdésének**], **illetve [(2) bekezdésének]** **alkalmazása szerinti** blokkoló kisebbség létrejöttéhez szükséges népesség legalább 55%-a, vagy tagállamok számának legalább 55%-a.”

25. oldal, 17. lábjegyzet: az utolsó mondatot — „Két delegáció ... csatlakozásának kérdését.” — el kell hagyni.

A 25. oldalon a 20. lábjegyzet helyesen a következő: „Két delegáció fenntartotta **a 19. lábjegyzetben említett** jegyzőkönyvhöz való csatlakozásának jogát.”

A 25. oldalon a 21. lábjegyzet helyesen a következő: „**Azaz a** Chartának a 2004-es kormányközi konferencia által ...”

29. oldal, 2) pont, c) alpont, második bekezdés, első sor: „,... a tagállamok legalább egyharmada ...” helyébe a „,... legalább **2** tagállam ...” szövegrész lép.

29. oldal, 2) pont, d) alpont, első és második bekezdés, első sor: „,... a tagállamok legalább egyharmada ...” helyébe a „,... legalább **2** tagállam ...” szövegrész lép.